"Sunbury",
Off Queen Rd.,
RONDEBOSCH.
4th December, 1933.

Dear Mr. Mqayi,

I enclose 25/- for "Umbongo we Ntaka", and for the last translation.

For the advanced reader what do you think of "Imibengo yeNteto" or "Imibengo yesiXosa"?

Under separate cover I am sending the MS of Standard V. Please revise it, and let me have it back by registered post as soon as possible. I would ask you to make any suggestions in soft pencil in the margin, and to keep the lessons in their present order. Please look out for rare words, which the children are not likely to know.

I have been asked to arrange for the translation of a simplified life of Aggrey. It is a book of 144 pages. Would you care to undertake the work?

With good wishes,

Yours sincerely,